

➤ **SCHOOL BUS and SAFETY**

For many students, September means: *Back to school*. Consequently, the presence of school buses leads to an increase in traffic on the road network. In order to ensure the safety of all these students, all road users should be extra careful.

- Respect speed limits;
- Watch for intermittent red lights indicating the exit of children from the bus;
- Be careful with the signs around schools and areas reserved for buses.

<u>Le Coin de Not 'monde</u>	<u>Our people's corner</u>
<p>SERVICE DE DÉNEIGEMENT Monsieur Frantz Singer Offre un service de déneigement avec souffleur sur un tracteur aux résidents des chemins Smith, Lasalle et Bédard. Pour une soumission envoyez un courriel à singer.frantz@sympatico.ca ou téléphonez au 819 826 3251</p>	<p>SNOW REMOVAL Mr. Frantz Singer Is offering snow removal service with a snow blower to the residents of Smith, Lasalle and Bedard roads. Ask for a quote by email to singer.frantz@sympatico.ca Or call 819 826 3251</p>
<p>COPEAUX DE BOIS RAMÉAL GRATUIT Autocueillette raisonnable au parc Dunkerly Disponible jusqu'à l'arrivée de l'hiver ou épuisement du stock. Vous devez attendre 6 mois avant de l'appliquer sur les plates-bandes pour éviter de rendre le sol acide</p>	<p>FREE RAMIAL WOOD CHIP Reasonable U-pick at Dunkerly Park Available until the arrival of winter or while stocks last You must wait 6 months before applying it on the flowerbeds to avoid making the soil acidic</p>
<p>Le Coin de Not' monde est un service gratuit, pour la communauté de la Municipalité d'Ulverton. Nous n'avons aucun lien d'affaire avec les annonces publiées ici.</p>	<p>Our people's corner is a free service to the Ulverton community. We have no business ties with any advertisements posted here.</p>



151, Route 143
Ulverton, Québec J0B 2B0
819-826-5049
www.municipaliteulverton.com

INFO-ULVERTON SEPTEMBRE 2020

BIENVENUE AUX BÉNÉVOLES / VOLUNTEERS WELCOME
RÉSERVOIR DE PROPANE / PROPAN TANK
RAMONAGE DE CHEMINÉE / CHIMNEY SWEEPING
COLLECTE DE GROS REBUTS / BIG GARBAGE PICK UP
AUTOBUS SCOLAIRE / SCHOOL BUS
LE COIN DE NOT' MONDE / OUR PEOPLE'S CORNER

➤ **NOUS ACCUEILLONS LES BÉNÉVOLES POUR LE PROJET « VALORISONS NOS FLEURONS »**

Tel qu'annoncé sur notre dernier bulletin *Info Ulverton*, les membres du comité CVCC (comité de vie culturelle et communautaire) sollicitent votre aide pour embellir la façade de l'hôtel de ville et du centre communautaire, dernièrement rénové.

✓ **En quoi consiste ce réaménagement paysager?**

Il s'agit de planter arbres, arbustes, fleurs d'automne et menus travaux. Pelle et genouillère peuvent être nécessaires. Cette activité communautaire se tiendra le 14 ou 15 septembre (selon la température).

✓ **Comment confirmer votre présence ?**

Vous pouvez envoyer un message à miro14@bell.net ou appelez au 819-826-1709. Rosaire sera heureux de répondre à vos questions et planifier les tâches. Tous les bénévoles désirant participer, sont attendus à l'hôtel de ville dès 9 h. Apportez une bouteille d'eau.

✓ **Plus qu'un projet gratifiant**

Avec votre participation à réaliser ce projet communautaire, vous aurez ce lien d'appartenance et de fierté d'être un citoyen(ne) d'Ulverton. En prime, vous ferez de nouvelles rencontres car faire du bénévolat aide à tisser de nouveaux liens avec les citoyens de notre beau village.

Les membres du Comité vous attendent en grand nombre et vous remercient pour votre généreuse participation.

Les règles de distanciation physique devront bien sûre être respectées. Apportez votre masque ou couvre-visage.



➤ **RÉSERVOIR AU PROPANE**

Le préventionniste du Service de Sécurité Incendie de la Région de Richmond, Monsieur Steve St-Laurent a identifié les réservoirs de propane de plus de 20 lbs, qui sont présents sur le territoire de la Municipalité d'Ulverton. Ceci ne touche pas les bombonnes pour les Barbecues. Il est très important d'aviser le préventionniste de tout changement de réservoir, de sa capacité, d'un changement d'emplacement, lors de l'acquisition d'un nouveau réservoir et même lorsque vous le retirez sans le remplacer.



Afin de garantir la sécurité des pompiers au service du SSIRR, prenez le temps de transmettre ces informations, et contactez le préventionniste au 819-826-2427.

➤ **RAMONAGE DE VOTRE CHEMINÉE**

Comme à chaque année, nous tenons à vous rappeler qu'il est important de faire nettoyer votre cheminée avant le début de la saison froide.

VOUS ÊTES RESPONSABLE de contacter une personne qualifiée dans ce domaine afin d'avoir un bon nettoyage. Une liste d'entrepreneur privé offrant ce type de services est disponible sur le site web de la municipalité.

Prendre note que la liste est à titre informatif seulement et que la Municipalité n'a aucun contrat ou lien d'affaire avec les entrepreneurs mentionnés.

➤ **RAMASSAGE DES GROS REBUTS**

La collecte des gros rebuts, aura lieu le vendredi 23 octobre 2020. Seul les objets domestiques qui n'entrent pas dans le bac seront enlevés. Prenez le temps de consulter la liste des items **qui ne sont pas ramassés** lors de cette collecte spéciale :



- ❌ **TOUS LES MATÉRIEAUX DE CONSTRUCTION;**
- ❌ **LES PRODUITS DANGEREUX ou TOXIQUES;**
- ❌ **LES PIÈCES AUTOMOBILES;** incluant les pneus
- ❌ **LES OBJETS TRÈS LOURDS;** si vous avez du mal à le lever, le chauffeur ne pourra pas non plus
- ❌ **LES OBJETS EMPILÉS** : de façon désordonnée, dans un fouillis, dans une remorque ou sur une plate-forme.

➤ Les objets ramassés iront directement au dépotoir. Les items qui peuvent être récupérés devraient être apportés à l'Éco Centre. Pour ce qui sera laissé sur place, vous devrez en disposer par vous-même.

➤ **AUTOBUS SCOLAIRE et CODE DE SÉCURITÉ ROUTIÈRE**

Le début du mois de septembre représentait pour plusieurs étudiants, un retour à l'école. Par conséquent, la présence d'autobus d'écoliers amène une augmentation de l'achalandage du réseau routier. Afin d'assurer la sécurité de tous ces élèves, tous les usagers de la route doivent redoubler de prudence.

- Respectez les limites de vitesse affichées;
- Respectez les feux rouges intermittents indiquant la sortie d'enfants de l'autobus;
- Respectez la signalisation aux abords des écoles et des zones réservées aux autobus.



➤ **VOLUNTEERS BE A PART OF « VALORISONS NOS FLEURONS' » PROJECT**

As announced on our last Info Ulverton bulletin, the members of the CVCC committee (cultural and community life committee) are asking for your help to improve our town hall frontage and the recently renovated community center.

✓ **What does this landscaping consist of?**

It's about planting trees, shrubs, fall flowers and odd jobs. Shovel and knee pad may be required. This community activity will be held on September 14 or 15 (depending on the weather).

✓ **How to get involved?**

You can send a message to miro14@bell.net or call 819-826-1709. Rosaire will be happy to answer your questions and plan tasks. All volunteers wishing to participate are expected at the City Hall from 9 a.m. Bring a bottle of water.

✓ **More than a rewarding project**

With your participation in this community project, you will have this bond of belonging and pride in being a citizen of Ulverton. As a bonus, you will meet new people because volunteering helps build relationships with the citizens of our beautiful village.



The members of the Committee expect you in great number and thank you for your generous participation.

The rules of physical distancing will of course have to be respected. Bring your mask or face covering.

➤ **PROPANE TANKS**

The fire prevention specialist of the Richmond Regions, Mr. Steve St-Laurent identified the propane tanks over 20 pounds, which are present on the territory of the Township of Ulverton. This does not concern Barbecue tanks.



It is very important to notify the preventionist of any change of tank, its capacity, a change in its location, when acquiring a new tank and even when you remove it without being replaced. In order to ensure the safety of firefighters working for the SSIRR, take the time to transmit this information, and contact the preventionist at 819-826-2427.

➤ **CHIMNEY SWEEPING**



As every year, we would like to remind the citizens that it is important to have your chimney cleaned before the cold season. YOU HAVE THE RESPONSIBILITY to contact a person qualified in this domain, in order to get a good cleaning. A list of private contractors offering this type of service is available on our website.

Note that the list is for informational purposes only and that we have no contract of business ties with any of the mentioned contractors.

➤ **BIG GARBAGE PICK UP DAY**

The big garbage collection process will take place on Friday October 23rd, 2020. Only household items that do not fit in the bin will be collected. Items that **ARE NOT PICKED UP** are:

- ❌ **ALL TYPE OF BUILDING MATERIALS;**
- ❌ **TOXIC AND DANGEROUS PRODUCTS;**
- ❌ **AUTOMOBILE PARTS;** including tires
- ❌ **HEAVY OBJECTS;** if you can't lift it, the driver will not be able either;
- ❌ **STACKED OBJECTS;** in a messy way, in a trailer or on a platform.

➤ Items collected during this pick up day, will go directly to the landfill. Items that can be disposed at the Eco Center should be brought there.